



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving -  
PWGSC

Voir dans le document/

See herein

NA

Québec

NA

**Revision to a Request for Supply  
Arrangement - Révision à une demande  
pour un arrangement en matière  
d'approvisionnement**

The referenced document is hereby revised; unless  
otherwise indicated, all other terms and conditions of  
the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf  
indication contraire, les modalités de l'invitation  
demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

TPSGC/PWGSC  
601-1550, Avenue d'Estimauville  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> Services alternatifs - St-Laurent	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F3750-170014/C	<b>Date</b> 2020-07-20
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> F3750-170014	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>File No. - N° de dossier</b> QCL-7-40162 (041)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$QCL-041-17938	
<b>Date of Original Request for Supply Arrangement</b> 2020-06-30 <b>Date de demande pour un arrangement en matière d'app. originale</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2020-07-31</b>	<b>Time Zone Fuseau horaire</b> Heure Avancée de l'Est HAE
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Kirouac, Jennifer	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcl041
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 953-4110 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 648-2209
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the solicitation. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de l'invitation.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

---

TITRE : Alternate Services - St-Lawrence (F3750-170014/C)

Modification 002

Included in this modification :

Question

1. Given the range of services that the CCG is seeking as part of these tenders and the vessel requirements for those various services, my firm would not be able to satisfy all requested elements (such as icebreaking), but we would be well positioned to effectively handle a few specific tasks (buoy position verification, light servicing, towing/recovery of adrift buoys, etc).

I wanted to explore as to whether or not PWGSC and the CCG would consider a vendor for portions of these tenders, or do we need to satisfy all elements in order to be considered for the supply arrangement or list of eligible suppliers?

2. Does the Government require a minimum ice class notation for navigating in ice-covered waters?

Answer

1. For supply arrangements for temporary and punctual specific marine navigation services suppliers are asked to submit proposals to qualify:
  - First the company
  - Thereafter, the ability to perform tasks with physical resources
    - o The ships
    - o And then the captains.
2. It takes an Ice Class to be admissible, but there is no minimum limit.

---

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED